

Séance 1/1 TITRE : La Nouvelle Colosse

Objectif : Découvrir une œuvre d'art

Déroulé :

- Introduction sur la signification du titre : Le nouveau colosse.
- Travail sur le lexique. Mise en commun.
- Recherche des indices pour trouver l'identité du nouveau colosse.
- Correspondance des vers de deux traductions. Validation.
- Fiche sur l'histoire de La Liberté éclairant le monde.

Prolongement : Illustration et assimilation de l'une des traductions du poème.



Compétences : BO n°31 du 30 juillet 2020.

- Être capable de s'engager dans une démarche progressive pour accéder au sens.
- Être capable de mettre en relation différentes informations.
- Mettre en relation une ou plusieurs œuvres contemporaines et un fait historique, ou un texte, étudiés en français.

Prérequis pour l'élève : Savoir ce qu'est un synonyme. **Connaissances utiles pour l'enseignant(e) :** Histoire de La statue de la Liberté.

PHASES DE TRAVAIL	DUREE	ETAPES DE TRAVAIL	CONSIGNES ET REPONSES ATTENDUES	MATERIEL	TRACES ECRITES
1.Introduction	5'	→Présentation de la séance. →Explication du titre.	<i>-Vous allez découvrir un poème. L'auteure y fait la description d'un personnage. Vous allez essayer de deviner de qui parle ce poème. Le texte n'est pas facile à comprendre. Vous allez d'abord faire un travail avec le vocabulaire. On validera. Puis, vous allez partir à la recherche des indices qui vont vous permettre de trouver l'identité du nouveau colosse. Qu'est-ce qu'un colosse ? Je vous laisse chercher la définition dans le dictionnaire. -une statue d'une grandeur extraordinaire ou un homme, un animal de grande taille et donnant une impression de force. Trouvez un synonyme de colosse dans le texte. -C'est le mot géant.</i>	Texte Dictionnaires	
2.Recherche	10'	→Consigne.	<i>-Je vous laisse chercher et copier les définitions sur la feuille.</i>	Dictionnaires	Copie définitions
3.Mise en commun	10'	→Validation définitions.	<i>-Quelle définition avez-vous trouvée ? Avez-vous trouvé une définition plus simple ?</i>		.
4.Recherche	5	→Recherche des indices et proposition identité.	<i>-Vous surlignez dans le texte les éléments qui vous ont aidés à trouver qui est le nouveau colosse. Quand vous pensez avoir deviné, vous écrivez votre proposition sur l'ardoise.</i>	Ardoise	Soulignage des indices.
5.Validation	5'	→Validation des définitions. →Distribution fiche élève.	<i>-Quels mots avez-vous surlignés ? Quelle proposition avez-vous trouvée ? -C'est bien La statue de la Liberté. L'autrice Emma Lazarus était américaine. A l'origine, le poème est écrit en anglais. Le texte que vous avez est une traduction. Il existe autant de traductions que de traducteurs. Sur la fiche élève, vous avez une autre traduction du poème. Les vers sont dans le désordre. Vous allez faire correspondre les vers en fonction de leur signification. Vous avez 10 min.</i>	Fiche élève Annexe	
6. Recherche	10'	→Correspondance des vers de deux traductions.	<i>-Quels vers avez-vous associés ? -Je vous distribue une fiche sur La statue de la Liberté. Je vous laisse lire et compléter.</i>		Numérotation
7. Institutionnalisation	5'	→Validation de la trace écrite.	<i>-Qui veut lire pour valider ? -Qu'avez-vous appris sur La liberté éclairant le monde ?</i>	Trace écrite élève	Texte à compléter